

## TRANSKRYPCJA NAGRAŃ

### Zadanie 1.

*Periodista:* Hernán, eres el precursor de la blogonovela. ¿Nos puedes explicar el término?

*Bloguero:* La blogonovela es un nuevo tipo de texto literario que se publica por capítulos en la red. En el caso de *Mi querido Klikowsky*, al principio existía solo la serie televisiva, más tarde creé una página de Internet para complementarla y así surgió la blogonovela.

*Periodista:* ¿De qué trata la historia?

*Bloguero:* La serie comienza cuando la hija única de un matrimonio vasco vuelve a su casa en Bilbao después de un intercambio en Londres, y cuenta a sus padres que se ha enamorado de un argentino. Acto seguido, el argentino aparece en el País Vasco, decidido a vivir con ellos, lo que provoca conflictos en la familia. En la blogonovela, en cambio, el espectador descubre los comienzos del amor en Londres y la relación del chico con su familia argentina.

*Periodista:* ¿Y qué habilidades hay que poseer para escribir una blogonovela?

*Bloguero:* Los nuevos formatos para contar historias hacen surgir un nuevo tipo de escritor, al que podríamos llamar “escritor orquesta”. Además de narrar, debe dominar distintos programas de ordenador, las bases de marketing y, desde luego, el diseño. En la red, la narración debe complementarse con elementos visuales. Los autores de blogonovelas suelen, por ejemplo, ilustrar la cara de un personaje con una fotografía o un dibujo en vez de describirla.

*Periodista:* ¿Puede uno ganarse la vida escribiendo blogonovelas?

*Bloguero:* Ganarse la vida... no sé, pero lo cierto es que siempre te abre puertas. En mi caso, me permitió publicar mi primer libro en papel, cosa que siempre había querido hacer.

*adaptado de www.lanacion.com.ar*

### Zadanie 2.

#### Texto 1

Otra vez el patio del Ayuntamiento se convirtió en una improvisada “cocina” para los participantes del Primer Concurso Familiar de Pasteles Navideños. El concurso, celebrado ayer, otorgaba un primer premio de 200 euros, un segundo de 100 y un tercero consistente en una comida para cuatro personas. En total, hubo 30 familias compitiendo por llevarse uno de los tres premios. Los finalistas impresionaron al público con la realización de sus originales recetas caseras y con una extraordinaria presentación.

*adaptado de loja.ideal.es*

#### Texto 2

Bodas, cumpleaños, aniversarios... Muchos son los momentos especiales en los que compartimos con los familiares nuestras alegrías. La mejor forma de festejar estas ocasiones es con un excepcional pastel. Solo tienes que decirnos el motivo de la celebración y nosotros te prepararemos un pastel a medida, con los mejores productos y según las recetas tradicionales. Consulta la página web de la pastelería y encarga el pastel que quieras.

*adaptado de www.tartasypasteles.com*

### Texto 3

¿Habéis probado alguna vez los pasteles de Belém? Estos pastelitos nacieron hace tiempo en el Monasterio de los Jerónimos. Hoy en día, tan solo algunos maestros pasteleros conocen el secreto de su elaboración. Como yo quería hacer una variante de estos pasteles en casa, hice un recorrido por la red buscando pistas. El resultado lo podéis ver en mi página web. ¿Por qué no seguís mi receta y sorprendéis a vuestros amigos o familiares con el secreto de la gastronomía portuguesa elaborado por vosotros mismos?

*adaptado de www.elsaberculinario.com*

### Texto 4

¿A quién no le suena el nombre de La Mallorquina? Es una pastelería madrileña muy famosa, sobre todo por sus pasteles navideños, cuyas recetas siguen siendo el secreto más dulce de la casa. La Mallorquina debe su nombre al origen balear de su fundador, quien tuvo que venderla después de la Guerra Civil. Desde entonces, la pastelería está en manos de las familias Gallo y Quiroga, que han continuado con las deliciosas trufas y napolitanas que han hecho famoso este lugar en todo el país.

*adaptado de www.abc.es*

## Zadanie 3.

### Texto 1

*Roberto:* Margarita, mira, Dolores y yo nos vamos de vacaciones a partir de mañana... dos semanas. Y nada... es para preguntarte si te importaría recogernos el correo. Te dejaría la llave del buzón.

*Margarita:* Sí, sí... ¡no te preocupes, Roberto!, y además, estaré atenta por si se acerca alguien a la casa...

*Roberto:* No hace falta... No te molestes tanto. Dolores ya ha hablado con el portero. Ya sabes cómo es mi mujer...

*Margarita:* Que no es ninguna molestia... Como vivo enfrente... Tranquilos.

*Roberto:* Gracias, Margarita, eres un cielo.

*adaptado de www.audiria.com*

### Texto 2

*Mujer:* ¿Diga?

*Hombre:* Buenos días. La llamo por el anuncio del piso en Cartagena.

*Mujer:* Pues, es una vivienda nueva, en un edificio recién construido. Está en la tercera planta, tiene dos dormitorios, un salón comedor muy amplio y una cocina equipada.

*Hombre:* ¡Qué bien!

*Mujer:* Además, hay un baño al lado de la entrada y otro, más grande, junto a los dormitorios. También hay una terraza con vistas bonitas.

*Hombre:* ¿Cuánto es el alquiler?

*Mujer:* 600 euros al mes.

*Hombre:* ¿Tiene mucha luz?

*Mujer:* Las ventanas del salón y de los dormitorios son muy grandes y dan al sur, así que entra muchísima luz en el piso.

*Hombre:* Parece interesante. Me gustaría verlo.

*tekst własny*

### Texto 3

Juan Antonio es el cartero de mi pueblo desde hace casi 30 años. Se sabe los nombres y las direcciones de todos los habitantes. Y sabe dónde está cada uno de nosotros en todo momento, de manera que si hay un correo certificado o una carta urgente para alguien, él nos encuentra inmediatamente. Pero el Ayuntamiento ha decidido sacar a concurso el puesto de cartero. Juan Antonio tiene que pasar un examen y teme mucho suspenderlo y quedarse sin trabajo. Para impedirlo, hemos decidido recoger firmas para que el Ayuntamiento cambie su decisión.

*adaptado de www.ihes.com*

### Texto 4

*Periodista:* Hoy está con nosotros el artista urbano Alfredo Robles, conocido por el pseudónimo de *Pez*. Dinos, ¿cómo ves la escena artística de Barcelona?

*Alfredo:* Por parte de los artistas, cada vez mejor; se hacen producciones increíbles. En cambio, por parte del Ayuntamiento, cada vez peor; las multas por hacer grafitis son absurdas. Impiden el desarrollo del arte en las calles.

*Periodista:* ¿Cuáles de tus últimos proyectos consideras más importantes?

*Alfredo:* El barco que pintamos en un puerto caribeño el año pasado. Siempre había soñado con pintar en un barco mi seña de identidad, es decir, un pez sonriente. Otro proyecto fue la creación de mi propia marca. En el mercado ya están mis mochilas y ahora estoy trabajando en una serie de estuches.

*adaptado de www.eventos-barcelona.com*

### Texto 5

Un turista que viajaba por Europa con una gallina fue detenido en Holanda cuando paseaba a su mascota atada a una correa por las calles de Ámsterdam. El hombre no sabía que estaba obligado a tener una libreta sanitaria para el animal. La policía arrestó al hombre y le quitó la gallina. El turista estaba muy sorprendido y presentó una protesta en la embajada de su país en Ámsterdam.

*adaptado de www.ihes.com*

### Texto 6

*Hombre:* ¿A qué hora sale su avión?

*Mujer:* A las once y media. No tenemos mucho tiempo.

*Hombre:* Bueno, en las horas punta se tarda unos veinte minutos, pero ahora no hay mucho tráfico.

*Mujer:* Iba a coger el metro, lo que pasa es que para bajar y salir del metro hay muchas escaleras y con esta maleta sería imposible. Y el autobús es directo, pero tiene muchas paradas.

*Hombre:* No se preocupe. La voy a dejar en la misma puerta de la terminal de salidas.

*Mujer:* Muy bien. Creo que ya estamos llegando, ¿verdad?

*Hombre:* Quedan unos diez minutos. Va a llegar con tiempo.

*tekst własny*